

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC
AU 115/00

ÉFAI - 000275 - EUR 62/010/00

Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.

CRAINTES D'EXÉCUTION IMMINENTE / CONDITIONS DE DÉTENTION ÉPROUVANTES

OUZBÉKISTAN Rafael Farkhatovitch Moubarakchine, 20 ans, étudiant

Londres, le 11 mai 2000

Le recours formé par Rafael Farkhatovitch Moubarakchine contre sa condamnation à mort a été rejeté et il risque d'être exécuté à tout moment. Son unique espoir réside dans une mesure de grâce du président Islam Karimov.

Cet étudiant à l'Institut d'aviation de Tachkent a été reconnu coupable du meurtre avec préméditation d'un autre étudiant et condamné à la peine capitale par le tribunal de la ville de Tachkent en décembre 1999. La Cour suprême d'Ouzbékistan a rejeté son recours le 14 février.

Amnesty International est préoccupée par les allégations selon lesquelles Rafael Farkhatovitch Moubarakchine a été maltraité en garde à vue au poste de police de Khamzinsky, à Tachkent. Il est actuellement incarcéré dans le quartier des condamnés à mort de la prison de Tachkent, où règnent des conditions de détention que d'anciens prisonniers ont qualifié d'extrêmement dures.

La mère de Rafael Farkhatovitch Moubarakchine affirme qu'il a avoué ce meurtre et qu'il a déclaré : « *Je veux me racheter. Je veux purger ma peine, mais s'il vous plaît, ne me tuez pas.* »

Amnesty International est opposée en toutes circonstances à la peine de mort, qui constitue une violation du droit à la vie ainsi que du droit de ne pas être soumis à des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, tels qu'ils sont proclamés par la Déclaration universelle des droits de l'homme.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Bien que l'*Oliy Majlis* (Parlement) ait aboli la peine capitale pour cinq crimes en 1998, le Code pénal ouzbek prévoit toujours ce châtement pour 8 infractions, dont le meurtre avec circonstances aggravantes.

La Commissaire aux droits humains auprès de l'*Oliy Majlis*, Saïora Rachidova, a informé Amnesty International que cette évolution s'inscrivait dans le cadre de la politique d'« *abolition progressive de la peine de mort* » menée par l'Ouzbékistan. Depuis lors, l'Organisation a recensé au moins 47 sentences capitales et 15 exécutions dans ce pays. Toutefois, les informations relatives à la peine de mort étant considérées comme des secrets d'État, il est possible que ces chiffres soient très en deçà de la réalité. Le Comité des Nations unies contre la torture avait demandé à la délégation du gouvernement ouzbek de lui communiquer ces statistiques lors de sa session de novembre 1999, mais en vain.

Amnesty International a exhorté à maintes reprises les autorités ouzbèkes à réduire le champ d'application de la peine de mort en vue de son abolition définitive. L'Organisation les a également appelées à instaurer un moratoire sur les condamnations à mort et les exécutions, dans l'attente d'un réexamen de l'application de la peine capitale, et à publier des statistiques détaillées sur le recours à ce châtement.

ACTION RECOMMANDÉE : courrier électronique / télégramme / fax / lettre express / lettre par avion (en russe, en anglais ou dans votre propre langue) :

- appelez le président de l'Ouzbékistan à user des pouvoirs que lui confère la Constitution pour commuer la condamnation à mort prononcée contre Rafael Farkhatovitch Moubarakchine, ainsi que toutes les autres sentences capitales qui lui sont soumises ;
- exhortez les autorités à franchir un nouveau cap dans le cadre de leur politique d'« *abolition progressive de la peine de mort* » et à instaurer un moratoire sur les condamnations à mort et les exécutions, dans l'attente d'un réexamen approfondi de l'application de la peine capitale, conformément à la tendance qui prévaut dans le monde en faveur de l'abolition de ce châtement ;
- déclarez-vous préoccupé par les allégations selon lesquelles Rafael Farkhatovitch Moubarakchine a été maltraité en garde à vue au poste de police de Khamzinsky, et demandez aux autorités d'ouvrir une enquête indépendante et impartiale sur ces allégations ;
- faites part de votre compassion pour les victimes de crimes et leurs proches, mais soulignez qu'il n'a jamais été démontré que la peine de mort ait un effet plus dissuasif que les autres châtements en matière de criminalité, et qu'elle est dégradante pour toutes les personnes impliquées dans son application.

APPELS À :

Remarque : il peut s'avérer difficile d'obtenir les lignes de fax. Si un correspondant vous répond, répétez le mot « fax » jusqu'à ce que vous soyez connecté à un télécopieur. Vous pouvez également utiliser le dispositif de recomposition automatique de votre télécopieur, s'il en possède un.

Président de l'Ouzbékistan, Islam Karimov :

700163 g. Tashkent
ul. Uzbekistanskaya, 43
Rezidentsia prezidenta
Prezidentu Respubliki Uzbekistan KARIMOVU I.A.
Ouzbékistan

Télégrammes : Prezidentu Karimovu, 700163 Tashkent, Ouzbékistan

Fax : 998 71 139 53 15 / 139 53 25

Courriers électroniques : uzinfo@uzinfo.gov.uz

Formule d'appel : *Dear President Karimov, / Monsieur le Président de la République,*

Responsable du Service des grâces de la Présidence, Nourmat Akhmanov :

700000 g. Tashkent
Apparat Prezidenta
Respubliki Uzbekistan
Otdel po voprosam pomilovaniya
Zaveduyushchemu otdelom AKHMANOVU N.
Ouzbékistan

Télégrammes : Akhmanovu N., Otdel pomilovaniya, 700000 Tashkent, Ouzbékistan

Formule d'appel : *Dear Mr Akhmanov, / Monsieur,*

Président de la Cour suprême, Oubaïdoulla Mingbaïev :

700183 g. Tashkent
ul. Abdulla Kodiri, 1
Verkhovny Sud Respubliki Uzbekistan
Predsedatelyu MINGBAYEVU U.
Ouzbékistan

Télégrammes : Mingbayevu U., Verkhovny Sud, 700183 Tashkent, Ouzbékistan

Formule d'appel : *Dear Mr Mingbayev, / Monsieur le Président,*

COPIES À :

Commissaire aux droits humains auprès de l'Oliy Majlis (Parlement), Mme Saïora Rachidova :

700008 g. Tashkent
pl. Mustakillik, 2
Oliy Majlis Respubliki Uzbekistan
Upolnomochennoy po pravam cheloveka pri Oliy Majlis RASHIDOVOY S.
Ouzbékistan

Fax : 998 71 139 85 55

Courriers électroniques : mtillaboev@oliymajlis.gov.uz

Ministre des Affaires étrangères, Abdulaziz Kh. Komilov :

700029 g. Tashkent
pl. Mustakillik, 5
Ministerstvo inostrannykh del Respubliki Uzbekistan
Ministru KOMILOVU A.Kh.
Ouzbékistan

Fax : 998 71 139 15 17

ainsi qu'aux représentants diplomatiques de l'Ouzbékistan dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.

APRÈS LE 22 JUIN 2000, VÉRIFIER AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT TOUJOURS INTERVENIR. MERCI.

*a version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni. Seule la version anglaise fait foi.
La version française a été traduite et diffusée par les Éditions Francophones d'Amnesty International - EFAI -*